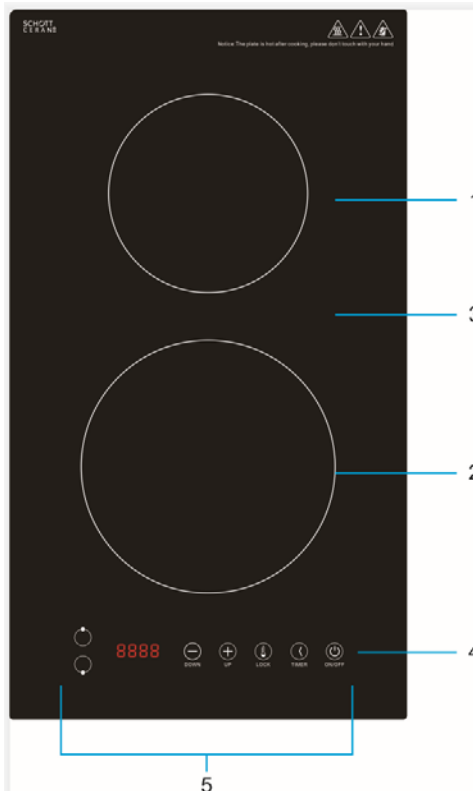


NORMANDE®

חוברת הפעלה והתקנה לכיריים אינדוקציה דגם ND-330i



נא קראו בעיון את ההוראות בחוברת זו לפני שאתם משתמשים בתנור.
שמרו את החוברת במקום נגיש לשימוש בעתיד.

Klinton international trade 2000 LTD

לזרוב 8 ראשון לציון, טלפון: 03-7212000 פקס: 03-7212022

לקוחות נכבדים

אנו מודים לכם על שרכשתם כיריים אינדוקציה איכותיים אלה מתוצרת **Normande**.
אנו בטוחים שהכיריים העשויים מחומרים באיכות הגבוהה ביותר, יענו על כל דרישותיכם בצורה מירבית.
הכיריים ידידותיים ונוחים לשימוש, אולם חשוב לקרוא את ההוראות המופיעות בחוברת זו על מנת להפיק את התוצאות הטובות ביותר.

**בברכה,
קלינטון סחר בע"מ**

היבואן אינו אחראי לכל נזק לגוף ולרכוש שייגרם עקב התקנה לא נכונה ושימוש בלתי תקני במוצר זה.
היבואן לא יישא באחריות לכל אי דיוקים בחוברת זו הנובעים משגיאות דפוס וכתוב. האוירים בחוברת משמשים לצורך המחשה בלבד.
היצרן שומר לעצמו את הזכות להכניס שינויים ושיפורים במוצר בהתאם לצורך ולטובת המשתמש, מבלי לפגוע בתכונות הבטיחות ובביצועי המוצר.



לקוח/ה נכבד/ה,

הנך זכאי להחזיר מוצר ישן בעת קבלה או רכישה של מוצר חדש.
ניתן למצוא עמדות לאיסוף מוצרי חשמל ישנים ברשתות החשמל ובחנויות נבחרות.
"קונים חכם. ממחזרים ישן".

4	הוראות בטיחות חשובות
4	התקנה
4	הפעלה ותחזוקה
6	סקירת הכירים
7	פנל ההפעלה
7	עיקרון הפעולה
7	לפני השימוש בכירים האינדוקציה החדשות
8	בקרי מגע
8	בחירת כלי הבישול המתאים
9	כיצד להשתמש בכירים
13	דרגות הספק החימום
14	טיפול וניקוי
15	קודי תקלה ואבחון תקלות
16	מפרט טכני
16	התקנה
16	בחירת ציוד להתקנה
18	איכות הסביבה

הוראות בטיחות חשובות

בטיחותכם חשובה לנו. נא קראו בקפידה מידע זה לפני השימוש בכיריים

התקנה

סכנת התחשמלות

- נתקו את הכיריים מרשת החשמל לפני ביצוע פעולות התקנה או פעולת תחזוקה כלשהן.
- יש לחבר את הכיריים לקו חשמל המוארק בהארקה תקנית.
- שינויים בתשתית החשמל הביתית חייבים להתבצע על ידי חשמלאי מוסמך בלבד.
- אי ציות להוראות בטיחות חשובות אלה עלול לגרום לסכנת התחשמלות או מוות.

סכנת פציעה

- היזהרו - השוליים של לוח הכיריים חדים מאד.
- פעולה לא זהירה עלולה לגרום לפציעה או לחתכים.

הוראות בטיחות חשובות

- קראו בקפידה הוראות אלה לפני ההתקנה או השימוש במכשיר.
- לעולם אין להניח חומרים דליקים על הכיריים.
- שמרו חוברת זו במקום נגיש כדי שתהיה זמינה לאדם האחראי על התקנת הכיריים. ייתכן ובכך תוכלו להפחית את עלויות ההתקנה.
- למניעת סכנה, יש להתקין כיריים אלו בהתאם להוראות ההתקנה.
- יש להתקין את הכיריים בצורה נכונה ולהאריק אותם על ידי טכנאי מורשה ומיומן משרות תדיראן.
- תקע החשמל של הכיריים חייב להיות נגיש בקלות לאחר ההתקנה. במידה והוא לא נגיש, יש לחבר את הכיריים לרשת החשמל באמצעות מפסק ניתוק נגיש רב-קוטבי עם מרווחי ניתוק של 3 מ"מ לפחות בין המגעים.
- התקנה לא נכונה של המכשיר עלולה לפגוע בתוקף האחריות.

הפעלה ותחזוקה

סכנת התחשמלות

- אין לבשל על משטח שבור או סדוק. אם משטח הבישול נשבר או נסדק, נתקו מיד את הכיריים מרשת החשמל (באמצעות הורדת מפסק הניתוק או הוצאת תקע החשמל מהשקע בקיר) ופנו למוקד השרות (עיינו בכריכה האחורית של החוברת).
- נתקו את הכיריים מרשת החשמל (באמצעות הורדת מפסק הניתוק או הוצאת תקע החשמל מהשקע בקיר) לפני תחילת פעולות לניקוי ותחזוקה.
- אי קיום הוראות אלו עלול לגרום לסכנת התחשמלות.

סכנות בריאותיות

- הכיריים תואמים לתקני הבטיחות המתייחסים לחשיפה לשדות אלקטרומגנטיים.
- מאידך, אנשים עם קוצבי לב או שתלים חשמליים אחרים (כמו משאבות אינסולין) חייבים להתייעץ עם הרופא שלהם או עם יצרן השתל לפני השימוש בכיריים כדי לוודא שהשתלים שלהם לא יינזקו מחשיפה לשדה אלקטרומגנטי.
- אי מילוי הוראה זו עלול לגרום למוות.

סכנה מפני משטחים חמים

- בעת השימוש, חלקים נגישים של הכיריים מתחממים מאד ועלולים לגרום כוויות.
- אל תאפשרו לאיבר כלשהו מגופכם, בגדים או פריטים אחרים כלשהם לגעת בזכוכית הקרמית עד התקררות משטחי הכיריים.
- אין להשאיר חפצים מתכתיים, כמו למשל, סכינים, מזלגות וכפות או מכסי סירים על משטח הבישול מכיוון שהם עלולים להתחמם מהר מאוד.
- הרחיקו ילדים מהכיריים.
- ידיות של סירים עלולות להיות חמות מדי למגע. בדקו שידיות הסירים לא נמצאות מעל לאזורי חימום אחרים שפועלים. הרחיקו את הידיות אל מחוץ להישג ידם של ילדים.
- אי קיום הנחיות אלו עלול לגרום לסכנת צריבה או כוויות.

סכנת פציעה

- הלהב החדה של המגרדת לניקוי משטח הבישול חשופה כאשר כיסוי הבטיחות מוסר ממנה. נקטו בכל אמצעי הזהירות בעת השימוש במגרדת ואחסנו אותה בצורה בטוחה ומחוץ להישג ידם של ילדים.
- אי מילוי הנחיות אלו עלול לגרום לפציעה או חתכים.

הוראות בטיחות חשובות

- לעולם אל תשאירו את הכיריים ללא השגחה כשהם בשימוש. גלישת מזון עלולה לגרום לעשן וגלישות שומניות עלולות להתלקח.
- אין להשתמש בכיריים כמשטח עבודה או אחסון.
- אין להשאיר חפצים כלשהם או סכו"ם על הכיריים.
- אין להניח או להשאיר חפצים מגנטיים (כמו למשל, כרטיסי אשראי, כרטיסי זיכרון, וכו') או מכשירים אלקטרוניים (כמו למשל, מחשבים, נגני MP3) בקרבת הכיריים, מכיוון שהם עלולים להינזק מהשדה האלקטרומגנטי שלו.
- לעולם אל תשתמשו בכיריים לחימום החדר.
- לאחר השימוש, כבו תמיד את אזורי הבישול ואת הכיריים כפי שמתואר בחוברת זו (למשל, באמצעות שימוש בבקרי המגע). אין לסמוך על חיישן זיהוי הסירים שייכבה את אזורי הבישול לאחר הורדת הסירים.
- אל תאפשרו לילדים לשחק עם הכיריים, לשבת או לטפס עליהם.
- אין לאחסן פריטים שילדים עלולים לגלות בהם עניין בארונות הנמצאים מעל לכיריים. ילדים המטפסים על הכיריים עלולים להיפצע באופן חמור.

- אין להשאיר ילדים לבד או ללא השגחה בקרבת הכיריים המופעלים.
- ילדים או אנשים עם מוגבלויות המגבילות את יכולתם להשתמש בכיריים חייבים להיות בפיקוח אדם אחראי ומבוגר המנחה אותם בשימוש בטוח בכיריים. האדם האחראי לבטיחותם חייב להיות משוכנע כי הם יכולים להשתמש בכיריים מבלי שיסכנו את עצמם או את הסובבים אותם.
- אין לתקן או להחליף חלקים כלשהם בכיריים אלא אם הומלץ על כך במפורש בחוברת זו. כל שאר פעולות השירות יבוצעו על ידי טכנאי מורשה ומיומן.
- אין להניח או להפיל חפצים כבדים על הכיריים.
- אין לעמוד על הכיריים.
- אין להשתמש בסירים עם בסיסים מחורצים או לגרור סירים על פני משטח הזכוכית הקרמי מכיוון שזה עלול לשרוט את הזכוכית.
- אין להשתמש בכריות קרצוף או בחומרי ניקוי שוחקים לניקוי הכיריים, מכיוון שהם עלולים לשרוט את הזכוכית הקרמית.
- אין להפעיל את הכיריים באמצעות טיימר חיצוני או מערכת נפרדת לבקרה מרחוק.
- כיריים אלו מיועדים לשימוש ביישומים ביתיים ודומים להן כגון:
 - אזורי מטבחי צוות בחנויות, משרדים וסביבות עבודה אחרות.
 - חוות חקלאיות.
 - על ידי לקוחות בבתי מלון, אכסניות וסביבות מגורים אחרות.
 - סביבות מסוג לינה וארוחת בוקר.
- אזהרה: הכיריים והחלקים הנגישים מתחממים מאד בעת השימוש.
- יש לנקוט בכל אמצעי הזהירות כדי למנוע מגע באזורי הבישול החמים.
- ילדים מתחת לגיל 8 יש להרחיק מהכיריים אלא אם נמצאים תחת השגחה רציפה.

סקירת הכיריים

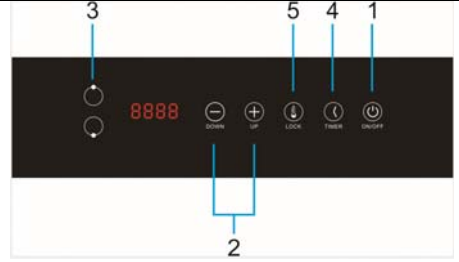
מבט מלמעלה

1. אזור בישול
2. אזור בישול
3. משטח זכוכית
4. בקר הפעלה/כיבוי
5. לוח בקרה



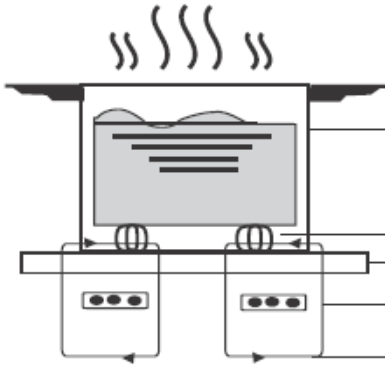
פנל ההפעלה

- 1 בקר ההפעלה/כיבוי OFF/ON
- 2 בקרי כיוון דרגת ההספק / טיימר
- 3 בקרי בחירת איזורי הבישול
- 4 בקר הטיימר
- 5 בקר הנעילה



עיקרון הפעולה

בישול באינדוקציה נחשב לטכנולוגיית בישול בטוחה, מתקדמת, יעילה, וחסכונית. היא פועלת באמצעות תנודות אלקטרומגנטיות היוצרות חום ישירות בתוך הסיר, ולא בעקיפין באמצעות חימום משטח הזכוכית. הזכוכית הקרמית מתחממת רק מכיוון שהסיר מקרין חום ומחמם אותה.



סיר ברזל

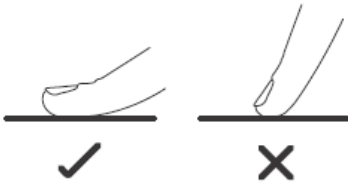
מעגל מגנטי
משטח מזכוכית קרמית
סליל השראה (אינדוקציה)
זרם מגנט

לפני השימוש בכיריים האינדוקציה החדשות

- קראו חוברת זאת בקפידה ושימו לב במיוחד לפרק 'הוראות הבטיחות'.
- הסירו את כל חומרי האריזה ויריעות המגן אשר ייתכן ונותרו על כיריים האינדוקציה.

בקרי מגע

- הבקרים מגיבים למגע, ולכן אין צורך להפעיל עליהם לחץ.
- השתמשו בכרית האצבע, לא בקצה האצבע.
- בכל מגע יישמע צליל "ביפ".
- הקפידו שהבקרים יהיו תמיד נקיים, יבשים, ושלא מונח עליהם חפץ כלשהו (למשל, כלי בישול או מגבת) שיכסה אותם. אפילו שכבה דקה של מים עלולה להקשות על הפעלת הבקרים.




בחירת כלי הבישול המתאים



- השתמשו אך ורק בכלי בישול עם בסיס המתאים לבישול באינדוקציה. חפשו את סמל האינדוקציה על האריזה או על תחתית הסיר.
- תוכלו לבדוק את התאמת הכלי לבישול באינדוקציה באמצעות מבחן המגנט. הקריבו מגנט כלפי בסיס הסיר. אם הוא נמשך, הסיר מתאים לבישול אינדוקציה.
- אם אין לכם מגנט;

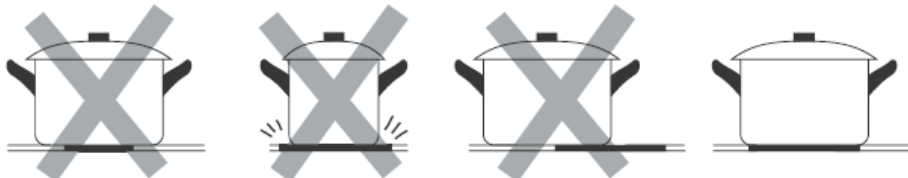


1. מלאו מעט מים בסיר שאותו תרצו לבדוק.
 2. אם חיווי  לא מהבהב בצג והמים מתחממים, הסיר מתאים.
- כלי בישול העשויים מהחומרים הבאים אינם מתאימים לבישול באינדוקציה: פלדת אל-חלד טהורה, אלומיניום או נחושת ללא בסיס מגנטי, זכוכית, עץ, חרסिנה, קרמיקה וחרס.

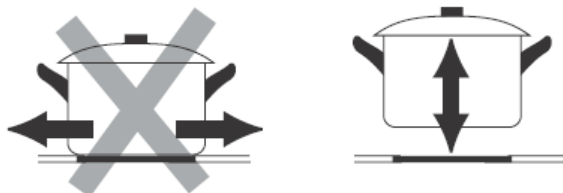
אין להשתמש בכלי בישול עם בסיס מחורץ, קעור או קמור.



ודאו שבסיס הסיר חלק, מונח בצורה שטוחה על הזכוכית, ושקוטרו בגודל זהה לאזור הבישול. הניחו תמיד את הסיר במרכז אזור הבישול. השתמשו בסירים שהקוטר שלהם זהה ככל שניתן לסימון הגרפי של אזור הבישול שנבחר. שימוש בסיר מעט רחב יותר ינצל את האנרגיה ביעילות המרבית. אם תשתמשו בסיר קטן יותר, היעילות האנרגטית תפחת ותהיה קטנה מהצפוי. יתכן וסיר בקוטר שמתחת ל- 140 מ"מ לא יזוהה על ידי הכיריים.



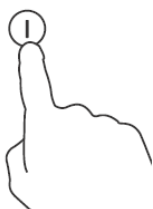
הרימו תמיד את הסירים מאזורי הבישול - אין להחליק אותם, מכיוון שהם עלולים לשרוט את משטח הזכוכית הקרמית.



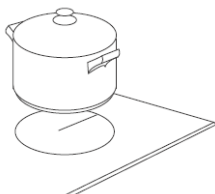
כיצד להשתמש בכיריים

התחלת הבישול

לאחר הפעלת הכיריים, ישמע צליל "ביפ" בודד, כל החיוויים יוארו במשך שנייה אחת, ולאחר מכן, ייכבו, כדי לחוות שהכיריים עברו למצב המתנה.



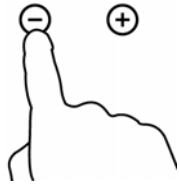
1. געו בבקר ההפעלה/כיבוי ① במשך 3 שניות. לאחר ההפעלה, ישמע צליל "ביפ" בודד, ו-"-" או "--" יופיעו בכל הצגים, כדי לחוות שכיריים האינדוקציה נכנסו למצב המתנה.



2. הניחו סיר מתאים על אזור הבישול בו אתם רוצים להשתמש.
- ודאו שתחתית הסיר והמשטח של אזור הבישול נקיים ויבשים



3. געו בבקר בחירת אזור הבישול ונורית החיווי ליד הבקר תתחיל להבהב. ומצב הפעלה P1 יוצג במשך 5 שניות. אם לא תגעו ב-"- או ב-"+" , הכיריים יפעלו במצב P1



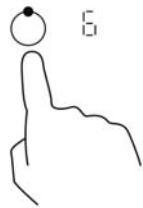
4. בחרו את דרגת הספק החימום הרצויה במגע על בקר "-" או "+".

• אם לא תבחרו דרגת הספק חימום תוך 3 שניות, הכיריים יתחילו לפעול אוטומטית במצב P1. כאשר P1 מהבהב, יש לגעת בבקר "-" או "+".

אם חיווי Eo מהבהב לחילופין בצג עם דרגת הספק החימום

המשמעות לכך היא:

- שלא הנחתם את הסיר על אזור הבישול הנכון, או
 - שהסיר שבו אתם משתמשים אינו מתאים לבישול באינדוקציה, או
 - שהסיר קטן מדי או לא מונח נכון במרכז אזור הבישול.
- לא יתבצע חימום אלא אם ימוקם סיר מתאים על אזור הבישול. אם לא הונח על הכיריים סיר מתאים, הצג ייכבה אוטומטית לאחר 2 דקות.



בסיום הבישול

1. געו בבקר בחירת אזור החימום אותו תרצו לכבות.



2. כבו את כל הכיריים באמצעות מגע בבקר On/Off.

נעילת הבקרים

- תוכלו לנעול את הבקרים כדי למנוע שימוש לא רצוי (כמו למשל, בידי ילדים המשחקים ומפעילים במקרה את אזורי הבישול).
- כאשר הבקרים נעולים, כל הבקרים, חוץ מבקר ההפעלה/כיבוי ננעלים.

לנעילת הבקרים

געו בבקר הנעילה עד שההודעה Lo תוצג בצג הטיימר.

שחרור הנעילה

1. וודאו שכיריים האינדוקציה מופעלות.
2. געו בבקר הנעילה עד שההודעה Lo תיעלם מצג הטיימר
3. עתה ניתן להפעיל ולהשתמש בכיריים כרגיל



כשהכיריים במצב נעילה, כל הבקרים נעולים פרט לבקר ההפעלה/כיבוי

מנגנון כיבוי במקרה של התחממות יתר

חישן הטמפרטורה מזהה את הטמפרטורה של הכיריים. כשהוא מזהה טמפרטורה גבוהה מאוג, הוא מכבה אוטומטית את הכיריים.

זיהוי של חפצים קטנים

כשמניחים כלי עם קוטר שאינו מתאים לאזור הבישול או כלי שאינו מגנטי (לדוגמא מאלומיניום) או שמשאירים עם אזור הבישול חפצים קטנים (סכין, מזלג, מפתח וכד'), הכיריים כובים אוטומטית לאחר דקה. המאוורר ממשיך לפעול במשך דקה נוספת ואז גם הוא כבה.


זמני כיבוי אוטומטיים המוגדרים מראש

תכונת הכיבוי האוטומטי היא תכונת בטיחות בכיריים האינדוקציה שלכם. תכונה זאת מופעלת אוטומטית במידה ושכחתם לכבות את אזור הבישול. להלן זמני ברירת המחדל של הכיבוי האוטומטי:

דרגת הספק החימום	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9
טיימר ברירת מחדל (שעות)	2	2	2	2	2	2	2	2	2

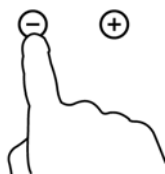
דרגת הספק החימום	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9
טיימר ברירת מחדל (בשעות)	2	2	2	2	2	2	2	2	2

כשמסירים את הסיר מהכיריים, פעולת החימום תפסיק מיד והכיריים ייכבו באופן אוטומטי לאחר דקה אחת.

 בני אדם עם קוצב לב חייבים להתייעץ עם הרופא שלהם לפני השימוש בכיריים.

שימוש בטיימר

1. ודאו שהטיימר פועל ושלפחות אזור בישול אחד פועל. הערה: לא ניתן להשתמש בתזכורת במידה ושום איזור בישול לא פעיל.
2. געו בבקר הטיימר. נורית החיווי שלו תתחיל להבהב והספרות 00 יוצגו בתצוגה של הטיימר.
3. כווננו את משך התכנית עם הבקרים "-" או "+" של הטיימר.

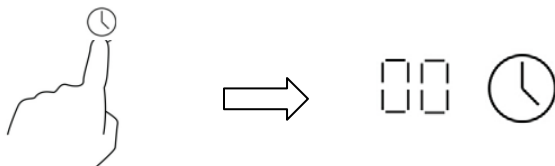


טיפ: געו בבקר "-" או "+" של הטיימר כדי להוסיף או להפחית 1 דקה. געו ממושכות בבקר "-" או "+" של הטיימר כדי להוסיף או להפחית 10 דקות.




אם משך התכנית עולה על 99 דקות הטיימר יחזר אוטומטית ל-00 דקות.

4. נגיעה ב- יבטל את הטיימר וההספק "00" יוצג בתצוגת הדקות.



5. לאחר כיוון זמן הכיבוי, תתחיל מייד הספירה לאחור. הזמן שנותר והספק החום שנבחר יופיעו בצג וחיווי הטיימר יהבהב במשך כ- 5 שניות. הערה: הנקודה האדומה ליד דרגת הספק החימום תואר כדי לחוות את אזור הבישול שנבחר.

6. לאחר סיום זמן הבישול, אזור הבישול הרלוונטי ייכבה באופן אוטומטי

שאר אזורי הבישול ימשיכו לפעול אם הם הופעלו קודם לכן. 

דרגות הספק החימום

ההגדרות שלהלן הם קווים מנחים בלבד. ההגדרה המדויקת תהיה תלויה במספר גורמים, כולל כלי הבישול שלכם והכמות שאתם מבשלים. לאחר שתרכשו ניסיון בבישול בכיריים האינדוקציה, תוכלו למצוא את ההגדרות המתאימות ביותר לכם.

דרגת הספק החימום	התאמה
2-1	<ul style="list-style-type: none"> • חימום עדין של כמויות קטנות של מזון • המסת שוקולד, חמאה, ומרכיבי מזון הנשרפים במהירות • אידי עדין • חימום איטי
4-3	<ul style="list-style-type: none"> • חימום חוזר • שמירת סף רתיחה מהירה • בישול אורז
6-5	<ul style="list-style-type: none"> • הכנת פנקייקים
8-7	<ul style="list-style-type: none"> • תבשילי קדרה • בישול פסטה
9	<ul style="list-style-type: none"> • מוקפצים • צריבה • הבאת מרק לרתיחה • הרתחת מים

חשוב!	כיצד?	מה?
<ul style="list-style-type: none"> • כאשר הכיריים מנותקות מרשת החשמל, חיווי חום שיוירי לא יואר אולם אזור הבישול עלול להיות חם עדיין! נקטו בכל אמצעי הזהירות. • כריות קרצוף גסות ממתכת או מניילון וכן חלק מחומרי הניקוי השוחקים/ גסים עלולים לשרוט את משטחי הזכוכית הקרמית. קראו תמיד את הוראות השימוש של היצרנים כדי לוודא שחומרי הניקוי מתאים. • לעולם אין להשאיר שאריות של חומרי ניקוי על הזכוכית הקרמית של הכיריים; כתמים עלולים להיווצר על הזכוכית הקרמית. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. כבו את הכיריים. 2. השתמשו בחומר ניקוי לניקוי משטח הזכוכית הקרמי בעודו חמים (אבל לא חם!). 3. שטפו, נגבו ויבשו עם מטלית נקייה או מגבת נייר. 4. הפעילו שוב את הכיריים. 	<p>לכלוך יומיומי על הזכוכית (טביעות אצבע, סימנים, כתמים שנשארו ממזון או גלישות מזון לא מסוכרים על הזכוכית הקרמית)</p>
<ul style="list-style-type: none"> • הסירו מהר ככל שניתן כתמים שנותרו מהמסה או גלישות של מצרכי מזון המכילים סוכר. אם תניחו לכתם להתקרב על הזכוכית הקרמית, תתקשו להסירו מאוחר יותר, ועלול להיגרם נזק בלתי הפיך למשטח הזכוכית. • היזהרו שלא להיחחק מלהב הגירוד. השתמשו בזהירות רבה ושמרו אותו במקום בטוח, הרחק מהישג ידם של ילדים. 	<p>הסירו אותם מייד עם מרית או מגרדת המתאימים לכיריים אינדוקציה, אולם היזהרו מאזורי בישול חמים:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. נתקו את הכיריים מרשת החשמל באמצעות מפסק הניתוק או הורדת הנתיך בלוח החשמל הדירת. 2. אחזו את המרית או המגרדת בזווית של 30° וגרדו את הכתם למקום קריר יותר בכיריים. 3. נקו את הכתם או הגלישה עם מגבת כלים או מגבת נייר. 4. חזרו על שלבים 2-4 המפורטים ב-'לכלוך יומיומי' דלעיל. 	<p>גלישת מזון, המסה, וגלישות מזון המכילות סוכר על הזכוכית הקרמית</p>

המשך...

<ul style="list-style-type: none"> • משטח הבישול עלול להשמיע צליל "ביפ" ולכבות את עצמו, ובקרי המגע עלולים שלא להגיב כל עוד הם מכוסים בנוזלים. הקפידו לנגב ולייבש את בקרי המגע, ורק לאחר מכן, לחבר את הכיריים לרשת החשמל. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. נתקו את הכיריים מרשת החשמל באמצעות מפסק הניתוק או הורדת הנתיך בלוח החשמל הדירתי. 2. ספגו את המזון שגלש. 3. נגבו את אזור בקרי המגע בספוג לח ונקי או מטלית. 4. נגבו את פני השטח עד לייבוש מלא עם מגבת נייר. 5. חברו את הכיריים לרשת החשמל. 	<p>גלישות מזון על בקרי המגע</p>
---	---	---------------------------------

קודי תקלה ואבחון תקלות

כיריים האינדוקציה מצוידים בפעולת אבחון עצמי. בעזרת בדיקה זו הטכנאי יכול לבדוק את התפקוד של מספר רכיבים מבלי לפרק את הכיריים ממשטח העבודה. קוד תקלה המופיע בזמן השימוש והפתרון

הפתרון	הגורם	קוד התקלה
<p>כשקודי תקלה E0, E3 ו-E6 מוצגים יש לבדוק אם הסיר ממתאים או יש להפעיל שוב את הכיריים לאחר שהתקררו.</p>	אין כלי על הכיריים או גודל הסיר לא מתאים.	E0
	מתח הרשת מתחת למתח ההפעלה הנקוב	E1
<p>כשקודי תקלה E1, E2, E4, E6 או EC מוצגים, יש להתקשר למח' השרות של היבואן ולהזמין טכנאי.</p>	מתח הרשת מעל למתח ההפעלה הנקוב	E2
	מעגל פתוח של חישן של המשטח הקרמי	E3
	חימום יתר של ה	E4
	טמפרטורה גבוהה של IGBT	E5
	קצר בחישן של המשטח הקרמי	E6
	הלוח הראשי פגום.	EC

מפרט טכני

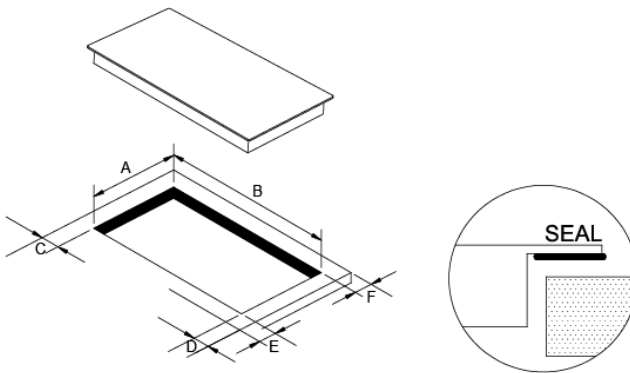
דגם	ND-330i
מס' אזורי בישול	2 אזורים
מתח רשת	220-240V, 50/60Hz
הספק כולל	3000W
מידות (מ"מ)	290x520x80
מידות הגומחה (מ"מ)	A=260+4, B=490+4

התקנה

בחירת ציוד להתקנה

חתכו פתח במשטח העבודה בהתאם למידות המופיעות בתרשים. למטרת התקנה ושימוש, יש לשמור על מרווח של 50 מ"מ לפחות מסביב לפתח במשטח העבודה.

וודאו שמשטח העבודה יהיה בעובי של 30 מ"מ לפחות. יש לבחור במשטח עבודה העשוי מחומר עמיד לחום ומבודד (עץ וחומר סיבי או היגרוסקופי (סופח לחות) דומה לא מתאים לשימוש כמשטח עבודה אלא אם טיפול אטימה למניעת ספיגה) כדי למנוע היווצרות עיוותים העלולים להיגרם בגלל החום המוקרן מהכיריים. עיינו בתרשים שלהלן:



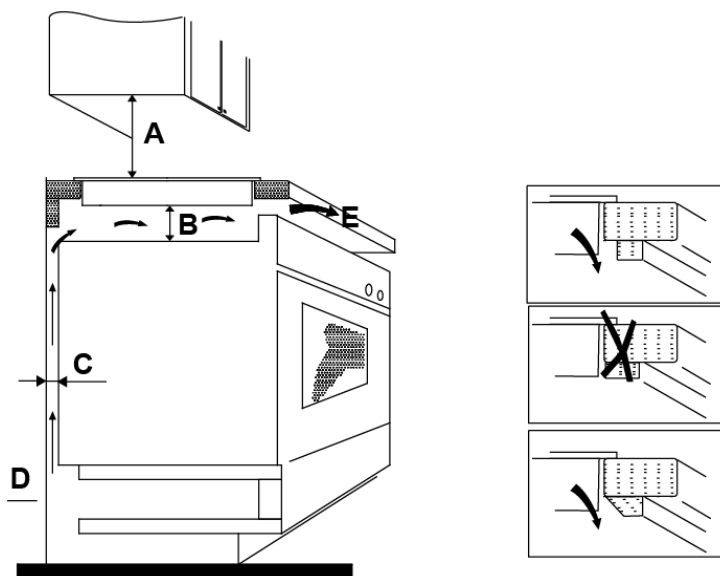
F (מ"מ)	E (מ"מ)	D (מ"מ)	C (מ"מ)	B (מ"מ)	A (מ"מ)
מינ. 50	מינ. 50	מינ. 50	מינ. 50	490 +4/-0	260 +4/-0

בכל מצב, וודאו שהכיריים האינדוקציה מאווררות היטב ושפתחי כניסת ויציאת האוויר אינם חסומים. יש לוודא שכיריים האינדוקציה מותקנות כראוי כפי שמתואר באיורים שלהלן.

הערה: מרווח הבטיחות בין הכיריים והארון שמעל לכיריים חייב להיות 760 מ"מ



לפחות.



E	D	C (מ"מ)	B (מ"מ)	A (מ"מ)
יציאת אוויר 5 מ"מ	כניסת אוויר	מינ. 30	מינ. 50	760

לפני התקנת הכיריים ודאו כי:

- משטח העבודה מיושר ומאוזן, ושאלמנטים מבניים לא מפריעים לדרישות המתייחסות למרחב ההתקנה.
- משטח העבודה עשוי מחומר העמיד בחום.
- אם הכיריים מותקנות מעל תנור, בתנור קיים מאוורר מובנה.
- ההתקנה תואמת לכל הדרישות המתייחסות למרווחי הבטיחות הנדרשים, ולכל התקנים והתקנות הישימים.
- תקע החשמל נגיש בקלות. במידה ותקע החשמל אינו נגיש, יש לחבר את הכיריים לרשת החשמל באמצעות מפסק ניתוק רב-קוטבי נגיש עם מרווחי הפרדה של 3 מ"מ לפחות בין המגעים (בהתאם לדרישות תקני הבטיחות ותקנות החשמל הרלוונטיים).
- במקרה של ספק, התייעצו עם חשמלאי מוסמך.
- אביזרי הגימור מסביב לכיריים עמידים לחום וקלים לניקוי (כמו למשל, אריחי קרמיקה).

לאחר התקנת הכיריים, וודאו כי

- כבל החשמל אינו עובר דרך דלתות או מגירות בריהוט המטבח.
- קיימת זרימה אוויר טרי מהשטח החיצוני של יחידת הריהוט לבסיס הכיריים.
- אם הכיריים מותקנות מעל למגירות או ארונות, יש להתקין מחיצת הגנה תרמית מתחת לבסיס הכיריים.

לפני מיקום תופסני הקיבוע

הניחו את הכיריים על משטח יציב וחלק (השתמשו באריזה). אין להפעיל לחץ על הבקרים הבולטים מתוך הכיריים.

איכות הסביבה



מכשיר זה תואם להנחיות האיחוד האירופי 2002/96/EC לאיסוף מכשירי חשמל ואלקטרוניקה משומשים (WEEE). בכך ניתן להבטיח כי מכשיר זה יסולק בצורה נכונה, ותוכלו לסייע למנוע נזק אפשרי לסביבה ולבריאות האדם.

סימן זה מציין שאין לסלק את המוצר הישן עם האשפה הביתית הרגילה. כדי למנוע נזק אפשרי לסביבה או לבריאות בני האדם מהשלכת פסולת לא מבוקרת, פנו אותו למרכז פינוי למחזור מכשירי חשמל משומשים.

אנא השתמשו במערכות האיסוף של מוצרי חשמל ואלקטרוניקה משומשים (למידע נוסף פנו לרשות המקומית במקום מגוריכם או פנו למשרד להגנת הסביבה) או פנו לספק שממנו נרכש המוצר. הם אמורים לפנות את המוצר לנקודת האיסוף למחזור של מכשירי חשמל ואלקטרוניקה משומשים בהתאם לתקנות המשרד להגנת הסביבה.

NORMANDE[®]

Klinton international trade 2000 LTD

לזרוב 8 ראשון לציון , טלפון: 03-7212000 פקס : 03-7212022